



## SÉANCE RÉGULIÈRE DU LUNDI 5 JUIN 2023

Procès-verbal de la séance régulière du conseil de la Municipalité de Saint-Chrysostome, tenue au Centre culturel Dr Marc Hétu situé au 624, rue Notre-Dame, le 5 juin 2023 à 19 h 30.

### 1\_PRÉSENCES

Mario Henderson, district #1	Richard Beaudin, district #4
Marc Roy, district #2	Martin Lafond, district #5
Jean-Luc Payant, district #3	Suzan Demers, district #6

La présente séance est présidée par Monsieur Steve Laberge, maire et Monsieur Manuel Bouthillette, directeur général et greffier-trésorier agit à titre de secrétaire.

Sont également présents Madame Linda Hébert, directrice générale adjointe et trésorière, Madame Claudine Beaudin, adjointe à la direction générale et mairie et Monsieur Dominique Liaud, inspecteur municipal et superviseur des travaux publics.

2023-06-148

### 2\_OUVERTURE DE LA SÉANCE DU 5 JUIN 2023

**ATTENDU QUE** toute la documentation utile à la prise de décisions a été remise aux membres du conseil au plus tard 72 heures avant l'heure fixée pour le début de la séance;

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller Marc Roy  
**APPUYÉ** par le conseiller Richard Beaudin  
Et **RÉSOLU**

**D'OUVRIR** la séance régulière à 19 h 34 le quorum étant respecté.

**Adoptée à l'unanimité**

2023-06-149

### 3\_ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

**ATTENDU QUE** les membres du conseil renoncent à la lecture de l'ordre du jour;

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller Martin Lafond  
**APPUYÉ** par le conseiller Jean-Luc Payant  
Et **RÉSOLU**

**D'ADOPTER** l'ordre du jour tel que déposé et d'ajouter les points et, en conséquence, il demeure ouvert à toute modification.

- 11.8 Demande de révision d'évaluation foncière – Facturation FQM évaluation
- 15.2 Demande lot #5 483 958 - Maison mobile

**Adoptée à l'unanimité**

#### 4\_ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

##### 2023-06-150 4.1\_APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE RÉGULIÈRE DU 1<sup>er</sup> MAI 2023

**CONSIDÉRANT** que les membres du conseil ont pris connaissance du procès-verbal du 1<sup>er</sup> mai 2023;

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller Suzan Demers  
**APPUYÉ** par le conseiller Martin Lafond  
Et **RÉSOLU**

**D'ADOPTER** le procès-verbal et en y ajoutant que le conseiller Mario Henderson avait motivé son absence.

**Adoptée à l'unanimité**

##### 2023-06-151 4.2\_APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE SPÉCIALE DU 8 MAI 2023

**CONSIDÉRANT** que les membres du conseil ont pris connaissance du procès-verbal du 8 mai 2023;

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller Suzan Demers  
**APPUYÉ** par le conseiller Marc Roy  
Et **RÉSOLU**

**D'ADOPTER** le procès-verbal tel que rédigé.

**Adoptée à l'unanimité**

#### 5\_MOT DU MAIRE

Je désire remercier tout le monde pour votre présence. Merci de l'intérêt que vous portez pour votre municipalité. Les points que j'ai à apporter ce soir, c'est que des mesures seront mises en place, dès ce soir, pour interdire complètement tout type de feu même dans un foyer muni d'un pare-étincelle et ce sur tout le territoire de la municipalité. Une grande partie du Québec est en état d'alerte en raison des feux de forêt, la sécheresse et la température des derniers jours sont propices aux incendies de forêt et ce jusqu'à nouvel ordre.

En fin de semaine avait lieu la Course des couleurs organisée conjointement par le Comité des Loisirs et l'École Montpetit. J'aimerais encore une fois, mentionner que le bénévolat est en voie de disparition. Ce sont toujours les mêmes personnes et je peux compter sur le bout de mes doigts, ces mêmes personnes-là ont besoin d'aide. Parfois, il y a des critiques qui surviennent à la municipalité, mais chaque citoyen a droit à son opinion.

Le 15 juillet prochain aura lieu la Fête familiale Country, organisée par le Comité des loisirs. J'invite toute la population à y participer et encourager nos bénévoles, car c'est important d'être présents lors d'activités.

#### 6\_MINUTES DU CONSEILLER

##### **Monsieur Mario Henderson, district #1**

Le conseiller Mario Henderson mentionne que les travaux en cours dans le rang du Moulin pour le remplacement de ponceaux et nettoyage de fossé sont sur la bonne voie. Il désire féliciter Dominique Liaud, superviseur des travaux publics ainsi que toute l'équipe des travaux publics pour leur bon travail.

Il désire se dissocier de la résolution #2023-05-142 adoptée lors de la séance du 1<sup>er</sup> mai dernier qui donne la permission à la ligue de dek hockey St-Chrysostome de vendre de l'alcool jusqu'à minuit au Parc Cécile-Rochefort. Mes raisons sont que cela ne concorde pas avec nos règlements municipaux, dont un qui est applicable par la Sûreté du Québec, il est stipulé qu'à partir de 23 h à 7 h le matin, il n'y a pas d'activités dans les parcs et qu'au niveau de la régie des alcools si tu es un OBNL tu peux demander un permis de vente pour ramasser des fonds, mais que tu dois verser ces fonds à un autre OBNL. Je doute que ce soit conforme. Les élus présents ont adopté cette résolution, c'est leur choix, mais moi je me distance de cette résolution.

### **Monsieur Marc Roy, district #2**

Monsieur le conseiller Marc Roy informe avoir eu une réunion avec l'Office d'habitation du Haut-Saint-Laurent, que pour l'instant tout va bien.

### **Monsieur Jean-Luc Payant, district #3**

Le conseiller Jean-Luc Payant désire remercier à nouveau tous les bénévoles, que ce soit dans n'importe quelle activité. Il félicite également tous les employés municipaux autant au niveau administratif que des travaux publics pour tout le travail accompli.

### **Monsieur Martin Lafond, district #5**

Le conseiller Martin Lafond mentionne avoir assisté vendredi, le 2 juin dernier, à remettre des prix dans le cadre du Gala Jeunesse rural qui se déroulait à Huntingdon. Des prix ont été remis à des jeunes de 6 à 24 ans qui s'impliquent dans leur communauté. Il souligne qu'il y avait beaucoup de jeunes de Saint-Chrysostome.

Il tient à remercier le Comité des loisirs de St-Chrysostome qui s'implique de près ou de loin, l'activité que vous faites trois soirs semaines est très apprécié. Il y a de la vie et du mouvement. Tous sont de bonne humeur et c'est agréable à voir. Il y a également le Club de l'âge d'or qui est venu nous rencontrer la semaine dernière, un nouveau conseil prend la relève et souhaite continuer à offrir des activités et attirer une nouvelle clientèle.

## **7\_PÉRIODE DE QUESTIONS**

Les citoyens présents sont invités à la période de questions.

### **Demande de Mme Danielle Boulerice - Fossés**

Mme Danielle Boulerice explique demeurer au 230, rang St-Louis explique avoir un problème avec le pont de son entrée de maison. Elle mentionne avoir rencontré l'inspecteur municipal ainsi que les travaux publics à ce sujet. Ces derniers lui ont mentionné que son pont était pourri et qu'elle devait le remplacer à ces frais. Elle explique aux membres du conseil que du côté nord dans le rang St-Louis, des numéros 227 à 275, qu'il n'y a aucun fossé devant les résidences. Elle demande d'avoir le même privilège que du côté nord et demande que la municipalité vienne remblayer le fossé face à sa propriété.

Le conseil municipal explique que la municipalité est responsable de plusieurs kilomètres de chemins, que nous avons la responsabilité de voir à leur entretien et aux bons écoulements des eaux dans les fossés et selon notre règlement 220-2020 relatif à l'aménagement et entretien des ponceaux et fossés. La municipalité n'est

aucunement responsable des entrées charretières et de la canalisation des fossés. Si un citoyen souhaite remplacer et canaliser c'est à leur frais. Quand la municipalité décide d'effectuer des travaux de nettoyage et/ou de reprofilage de fossés, ceux-ci sont justifiés.

#### **Demande de Mme Maryse Lachance – L'Halloween à pied sur la rue Jean-François**

*Le conseiller Marc Roy se retire de la prochaine discussion.*

Mme Maryse Lachance fait une demande aux membres du conseil afin de pouvoir fermer la rue Jean-François, de 17 h à 19 h 30 lors de l'activité de l'Halloween. Elle dépose une demande avec signatures à l'appui. Le conseil municipal est d'accord avec cette demande et une résolution sera présentée lors d'une séance ultérieure pour autoriser l'activité.

*Le conseiller Marc Roy réintègre les discussions.*

#### **Demande de M. Robert Provost – Haie Hôtel de Ville**

M. Robert Provost demande s'il y a possibilité de tailler la haie qui longe le trottoir face à l'Hôtel de Ville. Le directeur général explique que tous les employés des travaux publics travaillent présentement dans le rang du Moulin. Il prend note de la demande et s'assurera que le tout soit fait incessamment.

#### **Demande de Mme Mélissa St-Jean – Dek hockey**

Mme Mélissa St-Jean demande si les membres du conseil sont contre le comité des loisirs ? Présentement des personnes répètent des choses, entre autres l'argent amassé par le dek par la vente de boissons. Je peux vous affirmer que les bénévoles sont épuisés, que nous avons besoin d'un coup de pouce de votre part en engageant une ressource en loisirs pour aider le comité des loisirs.

Monsieur le maire Steve Laberge dit avoir mentionné un message clair aux membres du conseil avant la tenue de la séance de ce soir.

#### **Demande de M. Jocelyn Demers – Maison mobile**

Le sujet sera discuté au point 15.2

#### **M. Gérard Giroux – Point d'eau**

M. Gérard Giroux explique qu'une borne-sèche a été installée dans son lac pour le service incendie avec sa permission et demande s'il en est responsable. Le conseil lui mentionne que c'est la municipalité qui en a l'entière responsabilité. Qu'une servitude sera conclue entre les parties et que celle-ci reste attachée à la propriété.

Il demande à quel moment la municipalité prévoit refaire sa section de chemin dans le rang St-Charles. Le conseiller Mario Henderson explique les diverses demandes et subventions que la municipalité peut aller chercher lorsque les municipalités ont des chemins limitrophes.

#### **Demande de M. Daniel Dallaire – Vente trottoir 445, rue Notre-Dame**

M. Daniel Dallaire explique qu'une citoyenne a mis sur les réseaux sociaux mentionnant que la voisine avait fait une plainte à l'inspecteur municipal puisqu'elle faisait une vente trottoir au 445, rue Notre-Dame. M. Dallaire aimerait savoir si la

plainte est fondée ou non. Monsieur le maire Steve Laberge explique avoir reçu une plainte d'une personne directement chez lui et qu'il en a informé le directeur général. Que l'inspecteur municipal est allé vérifier le tout. Le conseil municipal prend note de la demande et qu'une intervention sera faite dans ce dossier.

## **8\_DÉPÔT DES DOCUMENTS**

### **8.1\_CORRESPONDANCE**

Les membres du conseil ont reçu une copie de la correspondance du mois. Cette liste est déposée aux archives municipales sous la cote 102-101.

### **8.2\_ DÉPÔT – STATISTIQUES ET INTERVENTIONS PROVENANT DU SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE**

Le directeur général et greffier-trésorier Manuel Bouthillette dépose la liste des interventions incendie et premiers répondants préparés par le directeur incendie Paul Dagenais pour la période du 1<sup>er</sup> au 31 mai 2023.

### **8.3\_DÉPÔT DU RAPPORT DES PERMIS ET CERTIFICATS ÉMIS PAR L'INSPECTEUR MUNICIPAL**

Le directeur général et greffier-trésorier Manuel Bouthillette dépose la liste des permis et certificats émis par l'inspecteur municipal Dominique Liaud pour la période du 1<sup>er</sup> au 31 mai 2023.

### **8.4\_RAPPORT DE L'INSPECTEUR MUNICIPAL & SUPERVISEUR DES TRAVAUX PUBLICS**

Le directeur général et greffier-trésorier Manuel Bouthillette dépose le rapport de Dominique Liaud, inspecteur municipal et superviseur des travaux publics pour la période du 1<sup>er</sup> au 31 mai 2023.

### **8.5\_DÉPÔT – RAPPORT MENSUEL EN EAU POTABLE ET EAUX USÉES**

Le point est reporté à une séance ultérieure.

## **9\_AVIS DE MOTION**

## **10\_RÈGLEMENTS**

2023-06-152

### **10.1\_ADOPTION DU RÈGLEMENT NO. 239-2023 DÉCRÉTANT DES TRAVAUX DE RÉFECTION DE L'ÉMISSAIRE ALLEN AVEC DES DÉPENSES AU MONTANT DE 412 900 \$ ET UN EMPRUNT DE 361 400 \$ POUR EN ASSUMER LES COÛTS**

**ATTENDU QU'UN** avis de motion a été donné par le conseiller Mario Henderson lors de la séance régulière du 3 avril 2023 ;

**ATTENDU QU'UN** projet de règlement a été déposé lors de la séance régulière du 1<sup>er</sup> mai 2023;

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller Mario Henderson  
**APPUYÉ** par le conseiller Suzan Demers  
Et **RÉSOLU**

**D'ADOPTER** le règlement no. 239-2023 décrétant des travaux de réfection de l'émissaire Allen avec des dépenses au montant de 412 900 \$ et un emprunt de 361 400 \$ pour en assumer les coûts.

**Adoptée à l'unanimité**

**2023-06-153**

**10.2\_ADOPTION DU RÈGLEMENT NO. 241-2023 RELATIF À LA FERMETURE DE PARCELLE D'ANCIEN CHEMIN – RANG DE LA RIVIÈRE NOIRE**

*Le conseiller Mario Henderson se retire de la prochaine discussion.*

**ATTENDU QU'UN** avis de motion et qu'un projet de règlement ont été déposés lors de la séance du 1<sup>er</sup> mai 2023;

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller Marc Roy  
**APPUYÉ** par le conseiller Richard Beaudin  
Et **RÉSOLU**

**D'ADOPTER** le règlement no. 241-2023 relatif à la fermeture de parcelle d'ancien chemin – Rang de la Rivière noire.

**Adoptée à l'unanimité**

*Le conseiller Mario Henderson réintègre les discussions.*

**11\_ADMINISTRATION**

**2023-06-154**

**11.1\_APPROBATION DE LA LISTE DES DÉPENSES DU MOIS**

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller Richard Beaudin  
**APPUYÉ** par le conseiller Martin Lafond  
Et **RÉSOLU**

**D'APPROUVER** la liste des dépenses du mois selon la liste déposée à la séance régulière du 5 juin 2023 comme suit :

Liste des comptes à payer au 5 juin 2023 : **266 947.51 \$**

Liste des paiements émis du 2 mai au 4 juin 2023 : **53 035.08 \$**

Liste des salaires payés pendant cette période : **59 520.29 \$**

Les présentes listes sont déposées aux archives sous la cote 207-120.

Je soussigné Manuel Bouthillette, directeur général et greffier-trésorier, certifie sous mon serment d'office, qu'il y a les fonds nécessaires à l'ensemble du budget pour effectuer le paiement des comptes du mois.

**Adoptée à l'unanimité**

**11.2\_DÉPÔT DU RAPPORT DU MAIRE ET DES FAITS SAILLANTS DU RAPPORT FINANCIER 2022**

M. Steve Laberge, maire fait la présentation du rapport du maire sur les faits saillants du rapport financier 2022.

Le document explicatif sera rendu public sur le site web de la municipalité, conformément aux dispositions de l'article 176.2.2 du Code municipal du Québec.

2023-06-155 11.3\_AFFECTATION DES EXCÉDENTS – ANNÉE 2022

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité a engendré un excédent de 677 561 \$ en 2022;

**CONSIDÉRANT QUE** cet excédent est dû, en partie, par des projets non réalisés en 2022 et d'une gestion rigoureuse dans certains secteurs;

**CONSIDÉRANT QU'**il nécessite de transférer des sommes de l'excédent de fonctionnements non affecté aux excédents affectés pour les sommes non utilisées de ces secteurs :

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller Martin Lafond  
**APPUYÉ** par le conseiller Jean-Luc Payant  
Et **RÉSOLU**

**DE** transférer de l'excédent de fonctionnements non affecté, un montant de **77 071\$** vers les excédents affectés suivants;

**Surplus – Sécurité publique**

*Montant : 31 662 \$ pour dépenses non réalisées;*

**Surplus – Hygiène du milieu**

*Montant : 3 523 \$ pour dépenses non réalisées;*

**Surplus - Aqueduc**

*Montant : 40 886 \$ pour dépenses non réalisées;*

**Surplus - Bibliothèque**

*Montant : 1 000 \$ pour un don de citoyenne.*

**Adoptée à l'unanimité**

2023-06-156 11.4\_APPEL D'OFFRES 202336 – ACQUISITION FILIÈRE LATÉRALE ANTI-FEU

**CONSIDÉRANT** le besoin d'acquérir une filière latérale anti-feu pour ranger les livres officiels de la municipalité;

**CONSIDÉRANT** les soumissions suivantes :

Soumissionnaire	Prix (avant taxes)
Buro & cie (St-Rémi)	5 437.00 \$ (transport inclus)
Gardex	8 070.00 \$ (transport inclus)

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller Richard Beaudin  
**APPUYÉ** par le conseiller Martin Lafond  
Et **RÉSOLU**

**DE** retenir la soumission **Bureau & cie (St-Rémi)** au montant de **5 437.00 \$**, avant taxes (transport inclus) pour l'acquisition d'une filière latérale anti-feu.

**QUE** cette dépense soit prise à même le budget de fonctionnement.

**Adoptée à l'unanimité**

2023-06-157 11.5\_FORMATION DIRECTEUR GÉNÉRAL - ADMQ

**CONSIDÉRANT QUE** Monsieur Manuel Bouthillette, directeur général et greffier-trésorier désire suivre les formations suivantes :

Formation	Prix (avant taxes)
C3 - Le budget municipal et son cycle financier	399.00 \$
C5 – L’adjudication des contrats municipaux : Fondements, obligations et contrôle	399.00 \$

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller Mario Henderson  
**APPUYÉ** par le conseiller Martin Lafond  
Et **RÉSOLU**

**D’ACCEPTER** les formations ici haut mentionnées et de payer les coûts.

**QUE** cette dépense soit prise à même le budget de fonctionnement.

**Adoptée à l’unanimité**

2023-06-158 11.6\_DON - MARTIN LAFOND, CONSEILLER

*Le conseiller Martin Lafond se retire de la prochaine discussion.*

**CONSIDÉRANT QUE** Martin Lafond, conseiller désire verser en don son salaire du mois de juillet 2023 de la façon suivante :

MOIS	ORGANISME
Juillet 2023	Comité des loisirs Saint-Chrysostome

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller Marc Roy  
**APPUYÉ** par le conseiller Jean-Luc Payant  
Et **RÉSOLU**

**D’AUTORISER** la Municipalité de Saint-Chrysostome à verser au nom de Monsieur le conseiller Martin Lafond, son salaire du mois de juillet 2023 à l’organisme mentionné plus haut.

**QUE** ce don servira à défrayer les chandails pour l’équipe junior de dek hockey.

**Adoptée à l’unanimité**

*Le conseiller Martin Lafond réintègre les discussions.*

2023-06-159 11.7\_DÉPÔT ET ADOPTION DE LA POLITIQUE DE CAPITALISATION, D’AMORTISSEMENT ET DE FINANCEMENT DES IMMOBILISATIONS

**CONSIDÉRANT** le besoin d’adopter une politique de capitalisation, d’amortissement et de financement des immobilisations;

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller Mario Henderson  
**APPUYÉ** par le conseiller Martin Lafond  
Et **RÉSOLU**

**D’ADOPTER** la politique telle que déposée.

**Adoptée à l’unanimité**



**11.8\_ DEMANDE DE RÉVISION D'ÉVALUATION FONCIÈRE – FACTURATION FQM ÉVALUATION**

**CONSIDÉRANT QUE** conformément à l'article 129 de la Loi sur la fiscalité municipale (LFM) un contribuable qui désire faire une demande de révision de sa nouvelle évaluation peut en faire la demande en utilisant le formulaire prescrit par le règlement adopté en vertu du paragraphe 2° de l'article 263, et qu'à cet effet, le formulaire est disponible en s'adressant à la MRC Le Haut-Saint-Laurent;

**CONSIDÉRANT QUE** conformément à l'article 135 de la Loi sur la fiscalité municipale (LFM) la somme d'argent déterminée par le règlement adopté par l'organisme en vertu de l'article 263.2 doit être jointe à la formule, à défaut de quoi la demande est réputée ne pas avoir été déposée.

**CONSIDÉRANT QUE** conformément à l'article 263.2 de la Loi sur la fiscalité municipale (LFM) tout organisme municipal responsable de l'évaluation peut adopter un règlement pour rendre obligatoire le versement d'une somme en même temps que le dépôt d'une demande de révision auprès de lui ou d'une municipalité locale à l'égard de laquelle il a compétence et pour prescrire un tarif afin de déterminer le montant de cette somme, lequel peut prévoir des catégories de demandes. Il doit alors, dans ce règlement, déterminer les modes de paiement de cette somme qui doit inclure le paiement électronique.

**ET QUE** la somme à verser pour une unité d'évaluation ou un établissement d'entreprise en vertu d'un règlement prévu au premier alinéa ne peut dépasser celle qui, pour cette même unité ou ce même établissement, devrait être versée en même temps que le dépôt d'une requête devant le Tribunal en vertu du règlement pris en application de l'article 92 de la Loi sur la justice administrative (chapitre J-3).

**ET QUE** le pouvoir prévu au premier alinéa de l'article 263.2 remplace, en cette matière, le pouvoir général de l'organisme de financer tout ou partie de ses biens, services ou activités au moyen d'un mode de tarification.

**CONSIDÉRANT QUE** sur le territoire du Haut-Saint-Laurent, tel qu'indiqué sur l'avis d'évaluation, toute demande de révision doit être accompagnée de la somme prescrite par le règlement numéro 99-97 de la MRC Le Haut-Saint-Laurent qui a la compétence en matière d'évaluation et que la somme prescrite au dit règlement est payable par chèque fait à l'ordre de la MRC Le Haut-Saint-Laurent;

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller Marc Roy

**APPUYÉ** par le conseiller Martin Lafond

Et **RÉSOLU**

**QUE** la Municipalité de Saint-Chrysostome demande au conseil des maires de la MRC Le Haut-Saint-Laurent de faire une analyse des coûts de la FQM Évaluation pour les services facturables «à la carte» lors des demandes de révisions d'évaluation considérant les sommes pouvant être demandées conformément à la loi et qui devraient être facturables par la MRC Le Haut-Saint-Laurent, soit :

J-3, r. 3.2 - Tarif des droits, honoraires et autres frais afférents aux recours instruits devant le Tribunal administratif du Québec

Pour un recours portant notamment sur l'exactitude, la présence ou l'absence d'une inscription au rôle de la valeur foncière:

- a) 86,20 \$, lorsque la valeur inscrite est inférieure ou égale à 500 000 \$;
- b) 344,70 \$, lorsque la valeur inscrite est supérieure à 500 000 \$ et inférieure ou égale à 2 000 000 \$;
- c) 574,50 \$, lorsque la valeur inscrite est supérieure à 2 000 000 \$ et inférieure ou égale à 5 000 000 \$;
- d) 1 149,25 \$, lorsque la valeur inscrite est supérieure à 5 000 000

**Adoptée à l'unanimité**

**12\_RESSOURCES HUMAINES**

**12.1\_ENGAGEMENT CHARLEE GODIN-LEMIEUX – EMPLOYÉ SAISONNIER**

Le point est retiré de l'ordre du jour.

**2023-06-161**

**12.2\_ENGAGEMENT RÉAL BOURDEAU – EMPLOYÉ SAISONNIER SUR APPEL**

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité souhaite engager un employé saisonnier, sur appel, aux travaux publics ayant sa classe 3;

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller Mario Henderson  
**APPUYÉ** par le conseiller Richard Beaudin  
 Et **RÉSOLU**

**D'ENGAGER** Réal Bourdeau, sur appel, comme employé « aide occasionnel » des travaux publics pour la saison estivale au taux horaire établi dans la grille salariale à l'échelon 5.

**Adoptée à l'unanimité**

**13\_HYGIÈNE DU MILIEU**

**2023-06-162**

**13.1\_APPEL D'OFFRES 202327 - AUDIT PUIITS #1 ET ACCOMPAGNEMENT POUR LA REMISE EN SERVICE DE L'OUVRAGE**

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité désire réaliser un audit du puits #1 et un accompagnement pour la remise en service de l'ouvrage;

**CONSIDÉRANT QUE** nous avons reçu les soumissions suivantes :

<b>Soumissionnaire</b>	<b>Prix (avant taxes)</b>
EMS Infrastructure inc.	9 900.00 \$
Génipur	27 120.00 \$
Tetra Tech QI inc.	Aucune soumission déposée

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller Mario Henderson  
**APPUYÉ** par le conseiller Suzan Demers  
 Et **RÉSOLU**

**DE** retenir la soumission **EMS Infrastructure inc.** au montant de **9 900.00 \$**, avant taxes pour la réalisation de l'audit.

**QUE** cette dépense soit prise à même le budget de fonctionnement.

**Adoptée à l'unanimité**

## 14\_SÉCURITÉ PUBLIQUE

### 2023-06-163 14.1\_APPEL D’OFFRES 202305 – BALISES « CYCLO-ZONE » ET PED-ZONE »

**ATTENDU QUE** la municipalité souhaite procéder à l’installation de «cyclo-zone » et « ped-zone » dans certaines artères dans le secteur urbain;

**ATTENDU** la soumission de **Develotech inc.** au montant de **3 586.00 \$**, avant taxes;

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller Marc Roy

**APPUYÉ** par le conseiller Jean-Luc Payant

Et **RÉSOLU**

**D’ACCEPTER** la soumission de **Develotech inc.** au montant de **3 586.00 \$** avant taxes.

**QUE** cette dépense soit prise à même le budget de fonctionnement.

**Adoptée à l’unanimité**

## 15\_URBANISME ET INSPECTION

### 2023-06-164 15.1\_LOT 5 485 231 – MANDAT DIRECTION GÉNÉRALE

**CONSIDÉRANT QUE** le conseil municipal désire aménager un endroit pour une halte municipale et pour une borne sèche;

**CONSIDÉRANT QUE** pour se faire, la Municipalité de Saint-Chrysostome doit procéder à l’acquisition d’un lot afin d’accomplir ce projet;

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller Jean-Luc Payant

**APPUYÉ** par le conseiller Martin Lafond

Et **RÉSOLU**

**QUE** le conseil mandate Manuel Bouthillette, directeur général et greffier-trésorier de prendre les mesures nécessaires et de négocier dans les meilleurs intérêts de la municipalité l’achat du lot 5 485 231 à des fins municipales.

**Adoptée à l’unanimité**

### 15.2\_ DEMANDE LOT #5 483 958 - MAISON MOBILE

*Le conseiller Suzan Demers se retire de la prochaine discussion.*

Le directeur général explique que M. Jocelyn Demers souhaite installer une maison mobile au 826, rang Notre-Dame afin d’accueillir un travailleur étranger. Actuellement la maison mobile est déjà sur place, l’électricité y est déjà et qu’il manque l’eau et l’installation septique. Des discussions et échanges ont lieu entre le conseil et M. Demers. Après discussion, on demande à M. Jocelyn Demers de venir rencontrer la direction générale et l’inspecteur municipal pour discuter du dossier.

*Le conseiller Suzan Demers réintègre les discussions.*

## 16\_TRAVAUX PUBLICS

2023-06-165

**16.1\_APPEL D’OFFRES 202326 – TRAVAUX DE DÉCOHÉSIONNEMENT ET POSE D’ENROBÉS DANS LES RANGS DU MOULIN ET RUISSEAU NORTON NORD**

**ATTENDU QUE** la municipalité a procédé à un appel d’offres sur SÉAO pour des travaux de décohésionnement et pose d’enrobés pour les rangs du Moulin et Ruisseau Norton Nord;

**ATTENDU QUE** nous avons reçu quatre (4) soumissions à savoir :

Rang	Nom du soumissionnaire	Montant soumission (avant taxes) (\$)	Soumission conforme (Oui / Non)
1	Ali Excavation inc.	594 400.28 \$	Oui
2	Les Pavages Ultra inc.	682 172.15 \$	Oui
3	Eurovia Québec Construction inc.	692 918.90 \$	Oui
4	Sintra inc.	721 829.53 \$	Oui

**ATTENDU QUE** M. Pierre-Luc Poissant, chargé de projet du groupe conseil Shellex, recommande l’octroi du contrat au plus bas soumissionnaire conforme, soit **Ali Excavation inc.**;

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller Suzan Demers  
**APPUYÉ** par le conseiller Martin Lafond  
Et **RÉSOLU**

**D’ACCEPTER** le plus bas soumissionnaire conforme, soit **Ali Excavation inc.** pour un montant total de **594 400.28 \$**, avant taxes.

**QUE** cette dépense soit financée par le règlement d’emprunt no. 231-2022 pour un montant de 400 000 \$ et une partie du surplus libre de 350 000 \$.

**Adoptée à l’unanimité**

2023-06-166

**16.2\_ APPEL D’OFFRES 202338 – ÉTUDE HYDROLOGIQUE ET HYDRAULIQUE POUR LE DIMENSIONNEMENT D’UN PONCEAU RANG ST-MICHEL – COURS D’EAU CLOUTIER**

**CONSIDÉRANT QUE** nous avons demandé un prix à la firme **Tetra Tech QI inc.** pour effectuer une étude hydrologique et hydraulique pour le dimensionnement d’un ponceau du cours d’eau Cloutier, situé dans le rang St-Michel;

**CONSIDÉRANT** la soumission au coût de **2 800.00 \$**, avant taxes;

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller Mario Henderson  
**APPUYÉ** par le conseiller Jean-Luc Payant  
Et **RÉSOLU**

**D’ACCEPTER** la soumission de la firme **Tetra Tech QI inc.** au coût de **2 800.00 \$**, avant taxes.

**QUE** cette dépense soit prise à même le budget de fonctionnement.

**Adoptée à l’unanimité**

**2023-06-167 16.3\_APPEL D’OFFRES 202329 – MANDAT GROUPE SHELLEX – REMPLACEMENT D’UN PONCEAU RANG ST-MICHEL – COURS D’EAU CLOUTIER**

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité veut procéder au remplacement d’un ponceau verbalisé dans le cours d’eau Cloutier, situé dans le rang St-Michel;

**CONSIDÉRANT** l’offre de services #1-087-23-M de la firme **Shellex Groupe Conseil** au montant de **9 500.00 \$**, plus taxes, pour la préparation du relevé topographique, préparation des plans pour approbation de la MRC le Haut-Saint-Laurent;

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller Richard Beaudin

**APPUYÉ** par le conseiller Marc Roy

Et **RÉSOLU**

**D’ACCEPTER** l’offre de services de la firme **Shellex Groupe Conseil** de **9 500.00 \$**, avant taxes.

**QUE** cette dépense soit prise à même le budget de fonctionnement.

**Adoptée à l’unanimité**

**2023-06-168 16.4\_APPEL D’OFFRES 202337 – PANNEAUX DE SIGNALISATION**

**CONSIDÉRANT** le besoin d’acquérir du matériel de signalisation;

**CONSIDÉRANT QUE** nous avons reçu les soumissions suivantes :

<b>Soumissionnaire</b>	<b>Prix (avant taxes)</b>
Spectralite / Signoplus	2 250.03 \$ (transport inclus)
Signal Services inc.	2 809.40 \$ (transport inclus)
Martech Signalisation	2 988.25 \$ (transport inclus)

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller Marc Roy

**APPUYÉ** par le conseiller Jean-Luc Payant

Et **RÉSOLU**

**DE** retenir la soumission **Spectralite / Signo plus** au montant de **2 250.03 \$**, avant taxes.

**QUE** cette dépense soit prise à même le budget de fonctionnement.

**Adoptée à l’unanimité**

**2023-06-169 16.5\_APPEL D’OFFRES 202334 – TRAVAUX DE RAPIÉÇAGE D’ASPHALTE SUR DIVERSES ROUTES ET SITES**

**ATTENDU QUE** des soumissions sur invitation ont été acheminées à trois entrepreneurs pour des travaux de rapiéçage d’asphalte sur diverses routes et sites;

<b>Soumissionnaire</b>	<b>Prix (avant taxes)</b>
Groupe Chenail inc.	48 184.21 \$
Les Pavages MCM inc.	55 592.27 \$
Les Pavages Ultra inc.	57 285.73 \$

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller Suzan Demers

**APPUYÉ** par le conseiller Martin Lafond  
Et **RÉSOLU**

**QUE** le conseil municipal accepte le plus bas soumissionnaire conforme, soit **Groupe Chenail inc.** au coût de **48 184.21 \$**, avant taxes.

**QUE** cette dépense soit prise à même le budget de fonctionnement.

**Adoptée à l'unanimité**

**2023-06-170 16.6\_APPEL D'OFFRES 202339 – ABATTAGE ARBRES HÔTEL DE VILLE**

**CONSIDÉRANT QUE** les arbres situés sur le terrain devant l'Hôtel de Ville présentent des signes vieillissement et de pourriture;

**CONSIDÉRANT QU'EN** période de verglas et de fort vent, ces derniers sont vulnérables et dangereux;

**CONSIDÉRANT QUE** les arbres sont situés en bordure du trottoir, situé sur une artère principale, soit la Route 209;

**CONSIDÉRANT QUE** le conseil municipal priorise la sécurité;

**CONSIDÉRANT QUE** le conseil municipal est conscient de l'impact visuel;

**CONSIDÉRANT QUE** nous avons demandé des expertises à deux émondeurs et que ces derniers jugent ceux-ci dangereux;

**CONSIDÉRANT QUE** nous avons reçu les soumissions suivantes :

<b>Soumissionnaire</b>	<b>Prix (avant taxes)</b>
Arboriste AB	4 800.00 \$
Les Services d'arbres du Suroît	4 500.00 \$

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller Richard Beaudin

**APPUYÉ** par le conseiller Martin Lafond

Et **RÉSOLU**

**DE** retenir la soumission des **Services d'arbres du Suroît** au montant de **4 500.00 \$**, avant taxes.

**QUE** cette dépense soit prise à même le budget de fonctionnement.

**QUE** la Municipalité de Saint-Chrysostome s'engage à remplacer les arbres dès cette année.

**Adoptée à l'unanimité**

**2023-06-171 16.7\_LES ENTREPRISES ÉLECTRIQUES MARIO DALLAIRE LTÉE – SOUMISSION TRAVAUX ÉLECTRIQUES GARAGE SAINT-ALEXIS**

**CONSIDÉRANT** le réaménagement de la surface de travail et des espaces d'entreposage au garage municipal situé au 131, rue Saint-Alexis;

**CONSIDÉRANT QUE** nous devons procéder à la relocalisation et installation électrique;

**CONSIDÉRANT** la soumission des **Entreprises Électriques Mario Dallaire Itée** au montant de **2 800.00 \$**, avant taxes;

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller Marc Roy  
**APPUYÉ** par le conseiller Suzan Demers  
Et **RÉSOLU**

**D'ACCEPTER** la soumission des **Entreprises Électriques Mario Dallaire Itée** au montant de **2 800.00 \$**, avant taxes.

**QUE** le montant de cette dépense sera pris dans le Programme d'aide financière pour les bâtiments municipaux (PRABAM).

**Adoptée à l'unanimité**

## **17\_LOISIRS ET VIE COMMUNAUTAIRE**

**2023-06-172**

### **17.1\_DONATION DES ÉQUIPEMENTS – CHEVALIERS DE COLOMB**

**ATTENDU QUE** les Chevaliers de Colomb, conseil 3584 sont propriétaires des équipements situés à l'arrière de la Salle communautaire de Saint-Chrysostome, situé au 400, rang Saint-Antoine;

**ATTENDU QUE** ces équipements servaient lors de l'événement « derby de démolition »;

**ATTENDU QUE** les Chevaliers de Colomb désirent léguer ces équipements à la Municipalité de Saint-Chrysostome, à savoir :

- Blocs de ciment;
- Poteaux de téléphone avec éclairage;
- Remorque de ferme avec un bâtiment de 6' X 12' servant aux inscriptions;
- Bâtiment (annonceur) de deux étages 12' X 18';
- Remorque style plateforme de 48' avec estrade et un toit;
- Remorque « plateforme » de 48' avec estrade;
- Deux réfrigérateurs et quelques réfrigérateurs non fonctionnels;

**ATTENDU QUE** les Chevaliers de Colomb désirent garder un droit d'utilisation ultérieur pour des activités futures;

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller Martin Lafond  
**APPUYÉ** par le conseiller Marc Roy  
Et **RÉSOLU**

**QUE** la Municipalité de Saint-Chrysostome accepte le lègue des biens ici haut mentionnés.

**QUE** les Chevaliers de Colomb, conseil 3584 pourront utiliser les installations dans le cadre d'activités ultérieures.

**Adoptée à l'unanimité**

**2023-06-173**

### **17.2\_CLUB DE L'ÂGE D'OR – DEMANDE DE GRATUITÉ DES LOCAUX**

**ATTENDU QUE** le Club de l'âge d'or a déposé une demande afin d'utiliser, gratuitement, le Centre cultuel Marc Hétu et la Salle communautaire de Saint-Chrysostome dans le cadre de leurs activités pour la période de septembre 2023 à mai 2024;

**ATTENDU QUE** le conseil municipal souhaite garder actifs les aînés de notre municipalité;

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller Mario Henderson  
**APPUYÉ** par le conseiller Jean-Luc Payant  
Et **RÉSOLU**

**D'ACCORDER** la gratuité des salles au Club de l'âge d'or dans le cadre de leurs activités et s'engage à fournir l'horaire et à signer un contrat de location.

**QUE** la municipalité se réserve le droit d'annuler en temps et à priorité pour l'occupation des locaux.

**Adoptée à l'unanimité**

## **18\_DIVERS**

## **19\_PÉRIODE DE QUESTIONS**

Les citoyens présents sont invités à la période de questions.

## **2023-06-174 20\_LEVÉE DE LA SÉANCE**

**CONSIDÉRANT QUE** les sujets à l'ordre du jour ainsi que la période de questions sont épuisés;

Il est **PROPOSÉ** par le conseiller Martin Lafond  
**APPUYÉ** par le conseiller Marc Roy  
Et **RÉSOLU**

**DE** lever la séance régulière du conseil municipal du 5 juin 2023 à 22 h 08.

**Adoptée à l'unanimité**

---

Steve Laberge  
Maire

---

Manuel Bouthillette  
Directeur général et greffier-trésorier